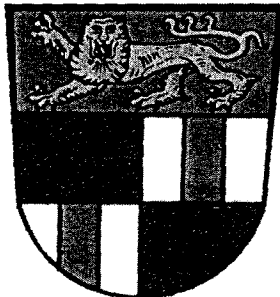


**Herausgeber:**

Gemeinde Eckersdorf  
Bamberger Str. 30  
95488 Eckersdorf  
Tel. 09 21/73 53 - 0  
Telefax 09 21/73 53 33  
E-mail [poststelle@eckersdorf.bayern.de](mailto:poststelle@eckersdorf.bayern.de)  
Internet: [www.eckersdorf.de](http://www.eckersdorf.de)

**Telefonsprechstunde:**

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr

**Öffnungszeiten des Recyclinghofes:**

Dienstag von 16.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag von 16.00 - 18.00 Uhr  
Samstag von 09.00 - 14.00 Uhr

An den Feiertagen bleibt der Recyclinghof geschlossen!

**Publikumsverkehr:**

Montag – Freitag 08.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr  
und 16.00 - 18.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Gemeindebücherei:**

Montag und Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Tel. 09 21/73 53-75

**Bereitschaftsdienste:**

Bauhof 0170/1827864  
Wasserversorg. 0170/1827860

**Nr. 10, 27. Oktober 2008**

Verantwortlich für den Inhalt - mit Ausnahme des Vereinsteiltes - Klaus Hümmer, Erster Bürgermeister

## Bericht aus dem Gemeinderat

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im Bereich der Kanalsanierung wurde ein weiterer Schritt getan. In der letzten Sitzung hat der Gemeinderat die Bauarbeiten zur Erneuerung der Kanalleitung in der Kanzlei-, der Flur- und der Salamanderstraße zum Preis von rd. 855.000 € vergeben. Gleichzeitig wird dabei die Wasserleitung erneuert. Zwischenzeitlich fanden bereits die Baustellenbesichtigung und –einrichtung sowie Gespräche mit den Anliegern statt. Für die Behinderungen in Zusammenhang mit den Bauarbeiten bitten wir bereits heute um Verständnis.

Im Wasserwerk wird die komplette Computertechnik ausgewechselt. Konkret wird eine neue Steuerung benötigt, da die Software überholt ist und nicht mehr dem neuesten Stand entspricht. Künftige neue Versionen könnten folglich nicht mehr aufgespielt werden. Außerdem ist das vorhandene Speichervolumen nicht mehr ausreichend. Das Leitsystem muss ebenfalls erneuert werden sowie die Hardware-Ausstattung, deren technischer Stand maximiert werden muss. Bei dieser Maßnahme ist mit Kosten von rd. 105.000 € zu rechnen.

Dieser Tage begannen die Bauarbeiten für den Ausbau der Gemeindeverbindungsstraße nach Oberwaiz. Der Gemeinderat hatte den Auftrag an den günstigsten Anbieter, die Fa. Bär, Neudrossenfeld, mit 276.119 € vergeben. Die Maßnahme umfasst die Straße an der westlichen Seite, die aufgebaut und um 70 cm verbreitert wird, eine komplette Neuasphaltierung, die Anlegung eines Grabens sowie die

Asphaltierung des parallel führenden Geh- und Radweges. Die Gemeinde wollte nach der ursprünglichen Planung am Kreuzungsbereich zur Bundesstraße keine Veränderungen vornehmen. Die Regierung von Oberfranken hat jedoch bei der Prüfung der Antragsunterlagen einen Ausbau des Kreuzungsbereiches mit einem Fahrbahnteiler, einem sog. „Tropfen“ gefordert. Durch diese Änderung war es nicht möglich, den dort befindlichen Einzelbaum zu erhalten. Der Bauausschuss war sich in seiner letzten Sitzung jedoch einig, dass nach Abschluss der Maßnahme auf jeden Fall Begrünungsmaßnahmen durchgeführt werden. Einzelheiten werden noch festgelegt.

Weiter wurde beschlossen, den vorgesehenen Pflasterstreifen am Ortseingang mit einem Betonpflaster bündig in zwei verschiedenen Farbtönen (hell- und dunkelgrau) auszuführen. Der zweite geplante Pflasterstreifen vor der Kreuzung Dorfstraße/Am Anger wird nicht gebaut. Hier wird die Vorfahrtsregelung auf „rechts-vor-links“ geändert, was zur Verkehrsberuhigung beitragen soll.

Während der Bauphase wird die Straße gesperrt. Der Verkehr wird mittels einer Ampelanlage über den Radweg geleitet. Wir bitten die Anwohner um Verständnis für auftretende Behinderungen.

Klaus Hümmer  
Erster Bürgermeister

## Mitteilungen

### Gedenkfeiern zum VOLKSTRAUERTAG:

Der diesjährige Volkstrauertag ist am **Sonntag, 16. November 2008**.

Die gesamte Bürgerschaft der Gemeinde Eckersdorf mit allen Ortsteilen sowie die Vereine und Verbände werden zu folgenden Gedenkfeiern an den Gedenkstätten bei gesanglicher und musikalischer Umrahmung wie auch Gedichtvorträgen von Schülern der Volksschule Eckersdorf, Ansprache und Kranzniederlegung eingeladen:

<b>Eschen</b>	Treffpunkt um 9.00 Uhr am ehem. Gasthaus Schwarz zum gemeinsamen Gang zum Kriegerdenkmal
<b>Busbach</b>	Treffpunkt um 9.40 Uhr am Kriegerdenkmal im Anschluss an den Gottesdienst
<b>Eckersdorf</b>	Treffpunkt um 10.30 Uhr an der Kirche im Anschluss an den Gottesdienst zum gemeinsamen Gang zum Kriegerdenkmal
<b>Donndorf</b>	Treffpunkt um 11.00 Uhr am Hotel Fantaisie zum gemeinsamen Gang zum Kriegerdenkmal
<b>Neustädtlein</b>	Treffpunkt um 11.00 Uhr am Feuerwehrhaus im Anschluss an den Gottesdienst zum gemeinsamen Gang zum Kriegerdenkmal

Zum Zeichen der Verbundenheit und des ehrenden Gedenkens für alle Gefallenen und Kriegsoffer wird um zahlreiche Beteiligung gebeten.

GEMEINDE ECKERSDORF  
Hümmer  
Erster Bürgermeister

### Lohnsteuerkarten 2009

Allen Steuerpflichtigen wurden in den letzten Tagen die Lohnsteuerkarten 2009 von der Gemeinde zugestellt. Für Eintragungen von **Kindern über 18 Jahren** auf der Lohnsteuerkarte ist das **Finanzamt Bayreuth** zuständig.

Bitte überprüfen Sie sämtliche Angaben, bevor Sie die Lohnsteuerkarte Ihrem Arbeitgeber aushändigen.

Für Rückfragen sind unsere Mitarbeiter unter der Tel.Nr. 0921 7353-61 zu erreichen.

Anzeige

H. Haackel  
GmbH  
Schreinerei

Holz- und Kunststofffenster  
Haus- und Zimmertüren  
Küchen und Möbel nach Maß

Wintergärten  
Parkettböden  
Holzdecken  
Dachfenster  
Insektenschutzgitter

95488 Eckersdorf Forststr. 19  
Tel.: 0921/30502 Fax.: 0921/30645

## Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge

### **Straßen- und Haussammlung 2008 in Busbach**

Der Landesverband Bayern des „Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.“ führt vom 22.10. bis zum 06.11.2008 seine Haus- und Straßensammlung 2008 in Busbach durch.  
Für seine Arbeit, die mit hohen Kosten verbunden ist,

braucht der Volksbund dringlich Geld. Viele Vorhaben müssen zurückgestellt werden, weil die Mittel dafür fehlen. Bitte helfen Sie auch in diesem Jahr mit Ihrer Spende. Wir danken Ihnen dafür.

### **Ein herzliches Dankeschön**

an die Anlieger der Eckehartstraße, die uns in vielerlei Hinsicht bei der Durchführung unseres alljährlichen Dorffestes so tatkräftig unterstützten, z. B. mit der Bereitstellung von Lagerraum, Strom- und Wasseranschlussmöglichkeiten. Nur durch Ihre Mithilfe ist die Ausrichtung einer solchen Veranstaltung möglich. Unser Dank gilt auch den beteiligten Vereinen, die sich jedes Jahr neue Attraktionen einfallen lassen, um den Besuchern ein buntes Programm bieten zu können.  
gez. Hümmer, Erster Bürgermeister

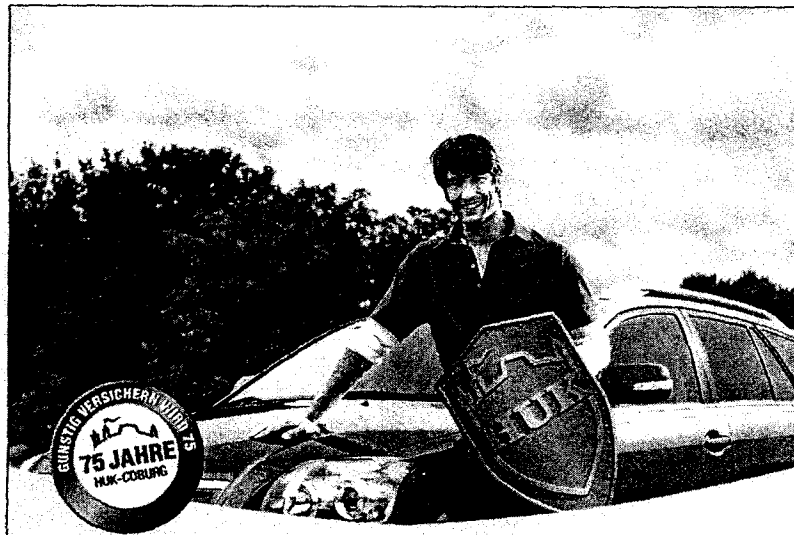


NATURGARTENGESTALTUNG  
**MARIO ÜBELHACK**

GEORG-HOFMANN-STR. 9 - 95488 ECKERSDORF  
Tel.: 0921/39 822 - Mobil: 0171/45 33 901

Anzeigen

**Sie brauchen einen Handwerker?**  
Ich komme gerne, auch nach 17.00 Uhr.  
Handwerklicher Dienst im und am Haus  
Werner Teichmann, Tel. 0921 84626  
oder 01 71 9022713



**Autoversicherung**  
Jetzt wechseln



Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot und überzeugen Sie sich. Wir bieten:

- TOP-Schadenservice
- TOP-Partnerwerkstätten
- TOP-Tarife

**Kündigungs-Stichtag 30.11.**

Gleich informieren.  
Wir beraten Sie gerne!

#### **VERTRAUENSMANN**

**Hans Kellner**

Telefon 0921 32000

Telefax 0921 3441

kellner@HUKvm.de

Asterstraße 12

95488 Eckersdorf

Sprechzeiten:

Mo.-Mi. 17.00-19.00 Uhr

und nach Vereinbarung

 **HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

## Verunreinigungen durch Hundekot

Verschmutzungen durch Hundekot sind ein großes Ärgernis in unserer Gemeinde. Viele Mitbürger beschwerten sich über Verunreinigungen in ihren **Vorgärten**, auf den **Geh- und Wanderwegen** und **Garageneinfahrten**. Diesmal ist der Bereich **Bühlstraße** besonders betroffen.

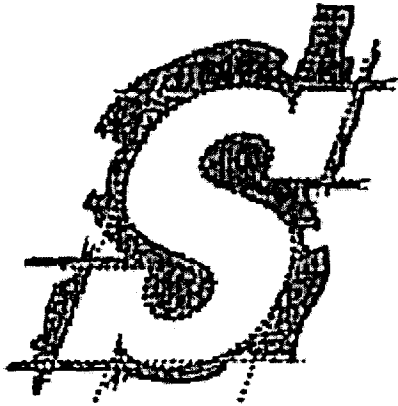
Bitte halten Sie daher die Wege, Wiesen und Straßen sauber. Jeder Bürger ist schließlich verpflichtet, die

Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen einzuhalten.

Bedenken Sie, dass Verunreinigungen deshalb **satzungsgemäß mit Geldbußen geahndet** werden können.

Wir bitten daher **nochmals alle Hundebesitzer**, bei **Spaziergängen** auf die **Sauberhaltung** von **Straßen, Gehwegen** und **Rasenplätzen** zu achten.

Anzeigen



# Jürgen Schill

## MALERMEISTER

Maler- und Tapezierarbeiten  
Schriftenmalerei

Am Anger 27, Oberwalz 95488 Eckersdorf Tel. 0 92 79/13 47 Fax 0 92 79/82 12

Vertrauen aus Tradition



Der starke Partner  
für Ihre Bestattungsvorsorge:

# HIMML BESTATTUNGEN

Entlasten Sie sich und Ihre Familie!

Wir stehen für qualifizierte Beratung im Bereich der individuellen Bestattungsvorsorge. Regeln Sie alles Notwendige und sorgen Sie rechtzeitig vor. Ihre Beratung liegt uns am Herzen.

Sprechen Sie mit uns:

## Telefon 09 21/6 55 59

Kanzleistraße 13 · 95444 Bayreuth · [info@himml-bestattungen.de](mailto:info@himml-bestattungen.de) · [www.himml-bestattungen.de](http://www.himml-bestattungen.de)

BESTATTER  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

***Achtung Wild***

*Wildwoche vom 29.10. bis zum  
03.11.2008*

*Mit vielen Leckereien rund ums Wild  
(z. B. Reh, Hirsch, Wildschwein,  
Hase, usw.)*

*wo: Gasthaus Drei Linden  
in: Tröbersdorf*

*Bestellen Sie unter der Tel. 09279 8512*

*Nicht vergessen ab 11.11. wieder  
frische Gänse!!!*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*

Die Weisheit eines  
Menschen mißt man  
nicht nach seinen  
Erfahrungen, sondern  
nach seiner Fähigkeit,  
Erfahrungen zu machen

George Bernard Shaw,  
irischer Dramatiker,  
Schriftsteller und  
Nobelpreisträger



**Roland Hübner**  
Honorarberater

### Nutzung von Regenwassersammelanlagen auf Grundstücken

Die Brauchwassernutzung (z. B. Toilettenspülung oder Waschmaschine) aus Zisternen und Grundwasserbrunnen unterliegt generell der **Anzeigepflicht**. § 7 Absatz 4 der gemeindlichen Wasserabgabesatzung (WAS) legt eindeutig fest, dass vor Errichtung und Inbetriebnahme einer solchen Anlage der Grundstückseigentümer verpflichtet ist, der Gemeinde Mitteilung zu machen. Darunter fallen sowohl Regenwassersammelanlagen (Zisternen) als auch private Brunnen. Diese Anzeigepflicht gilt auch, wenn private Brunnen nach dem Anschluss an die öffentliche Wasserversorgung für Brauchwassernutzung weiterbetrieben werden sollen. Hierfür muss der Grundstückseigentümer nach § 7 Abs. 1 WAS bei der Gemeinde einen Antrag auf Beschränkung der Benutzungspflicht stellen.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass Abwasser aus Zisternen und Brunnen der Gebührenpflicht unterliegt (§ 10 Abs. 2 der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung). Daher ist der Grundstückseigentümer verpflichtet, auf seine Kosten einen geeichten Mengenzähler (Wasseruhr) zu installieren.

✂-----

Absender: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Hiermit zeige ich gemäß § 7 Abs. 4 WAS an, dass ich auf meinem Grundstück eine Regenwassersammelanlage (Zisterne) betreibe.

Ich nutze dieses Niederschlagswasser für folgende Zwecke:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Datum, Unterschrift

## Die Deutsche Rentenversicherung in Bayern

### Altersvorsorge - gut informiert in den Herbst

Wer im "Herbst seines Lebens" gut abgesichert sein will, sollte sich rechtzeitig umfassend informieren. Auch im Herbstsemester bieten die Volkshochschulen in Bayern Kurse zur Altersvorsorge an.

Experten der Deutschen Rentenversicherung geben ausführliche Informationen zur gesetzlichen Rentenversicherung, privaten und betrieblichen Altersvorsorge und deren steuerliche Behandlung. So wird man von unabhängigen Fachleuten zum Experten seiner eigenen Altersvorsorge gemacht. Bestimmte Produkte einzelner Anbieter werden allerdings nicht empfohlen.

Informationen wann die Kurse "Altersvorsorge macht Schule" in welcher Volkshochschule angeboten werden, bekommt man unter [www.altersvorsorge-machtschule.de](http://www.altersvorsorge-machtschule.de) oder am kostenlosen Bürgertelefon unter Tel. 0800 100048088.

### Deutsche Rentenversicherung bei der ConSozial 2008 Reha als Mehrwert für die Menschen

Auch bei der zehnten ConSozial am 5. und 6. November 2008 im Nürnberger Messezentrum ist die Deutsche Rentenversicherung mit einem Informationsstand vertreten. Die Regionalträger in Bayern stellen wiederum ihr Rehabilitationsangebot in den Mittelpunkt ihres Infostandes auf dem "Marktplatz ConSozial". Dabei soll deutlich werden, welchen Wert für den einzelnen Patienten, die Volkswirtschaft aber auch die Gesellschaft das Reha-Angebot der gesetzlichen Rentenversicherung darstellt. Dass Reha sich rechnet und wie die Rentenversicherung die Qualität auch für die Zukunft sichert, erfährt der Besucher im Gespräch am Stand.

Mehr über die ConSozial im Internet unter [www.consozial.de](http://www.consozial.de), mehr über die Reha-Angebote der Deutschen Rentenversicherung unter [www.deutscherentenversicherung-in-bayern.de](http://www.deutscherentenversicherung-in-bayern.de).

Anzeigen

#### Busbach, Wiese zu verpachten

ca. 8.000 m<sup>2</sup>

Tel. 09272 1324

#### Nachhilfe in Eckersdorf

Ma, La, BWR, De, En  
für alle Schultypen

Tel. 0921 33124



## Ambulanter Pflegedienst Qualität statt Quantität

- Praxiserfahrung in der Begleitung von Altersverwirrten und psychisch Erkrankten
- Moderne Pflegestandards im häuslichen Umfeld
- Professionelles Wundmanagement und onkologische Begleitung in Zusammenarbeit mit Fachärzten und Kliniken
- Patientenorientierte Bezugspflege nach ganzheitlichen Prinzipien
- Präventive Beratung

Informieren Sie sich unter  
Tel: 0921 / 852740